



Ministerio de Defensa Nacional
Dirección General Marítima
Autoridad Marítima Colombiana
Centro de Investigaciones Oceanográficas
e Hidrográficas del Caribe

No.
92
Septiembre
2020

Notice ^{to} Mariners

Mensual

Avisos a los Navegantes



ISSN 2339-4773

(En línea)

www.dimar.mil.co

Créditos

Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes

No. 92/septiembre 2020

Una publicación digital del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH)

www.cioh.org.co

Teléfono +57 (5) 651 7091

Cartagena, Colombia y la

Dirección General Marítima (Dimar)

www.dimar.mil.co

Teléfonos +57 (1) 220 0490 Bogotá, Colombia

Ministerio de Defensa

Dirección General Marítima

Subdirección de Desarrollo Marítimo

DIRECCIÓN

Contralmirante Juan Francisco Herrera Leal

Director General Marítimo Dimar

Capitán de Navío Leonardo Marriaga Rocha

Subdirector de Desarrollo Marítimo

Capitán de Navío Germán Augusto Escobar Olaya

Director CIOH

CONTENIDOS

Capitán de Corbeta Nathalia María Otálora Murillo

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional

Teniente de Navío Fernando Antonio Parra Ramírez

Responsable Sección de Náutica

Suboficial Primero Juan David Ortiz Buitrago

Coordinador General Sección de Náutica

Técnico de Servicio Mario Tapia Avilés

Responsable Avisos a los Navegantes

COORDINACIÓN EDITORIAL

Área de Comunicaciones Estratégicas
(Acoes-Dimar)

EDITORIAL DIMAR

Fotografía

Archivo Fotográfico Dimar

Edición en línea: ISSN 2339-4773



Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes por CIOH-Dimar se encuentra bajo una Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-CompartirIgual 4.0 Unported.

Notice to Mariners/Avisos a los Navegantes es una publicación del Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH) y la Dirección General Marítima (Dimar). Es de carácter técnico, investigativo e informativo; emitido mensualmente y dirigido al sector marítimo, y a la comunidad científica y académica, en idioma español y en formato electrónico. La información y conceptos expresados en esta publicación deben ser utilizados por los interesados bajo su responsabilidad y criterio. Sin embargo, se entiende que cualquier divergencia con lo publicado es de interés del CIOH y de Dimar, por lo que se agradece el envío de sus correspondientes sugerencias. Este producto intelectual cuenta con el ISSN 2339-4773 edición en línea; está protegido por el *copyright* y cuenta con una política de acceso abierto para su consulta. Sus condiciones de reconocimiento, uso y distribución están definidas por el licenciamiento *Creative Commons* (CC), que expresa de antemano los derechos definidos por el CIOH y Dimar.



Contenido

ÍNDICE

PÁG.

1. Información general.	4
2. Avisos a los navegantes publicados el mes de septiembre de 2020	5
3. Descripción de avisos a los navegantes publicados el mes de septiembre de 2020	6
4. Cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de septiembre de 2020	7
5. Contactos.	8

ÍNDICE DE TABLAS

Tabla I. Avisos a los navegantes del mes de septiembre de 2020	5
Tabla II. Descripción de avisos a los navegantes del mes de septiembre de 2020	6
Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de septiembre de 2020	7

1. INFORMACIÓN GENERAL

Los Avisos a los Navegantes son notificaciones al navegante que le permite mantener su plan de navegación actualizado, con información de novedades y cambios presentados recientemente en las ayudas a la navegación, salvaguardando la seguridad de la vida humana en el mar, actualizándose la cartografía y otros productos náuticos en el territorio nacional.

La Dirección General Marítima (DIMAR), a través del Servicio Hidrográfico Nacional, que opera desde el Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH); es la entidad encargada de elaborar y publicar la Cartografía Náutica Nacional, y la autorizada para emitir los respectivos Avisos a los Navegantes, cumpliendo con el marco del derecho internacional en materia de tratados (OMI SOLAS Capítulo V (Reglas 9 y 4) y conforme a lo estipulado en la normativa Nacional que señala el Decreto Ley 2324 de 1984, en concordancia con lo dispuesto en el Decreto 5057 de 2009, manteniendo los estándares internacionales de la Organización Hidrográfica Internacional (OHI), en los que se presentan una clara tipología, según sean sus características a saber:



Avisos Permanentes (P)

Informan un cambio permanente en las cartas o publicaciones afectadas, causadas por modificaciones en las estructuras y características, remoción definitiva, adición de nuevas ayudas y cambios en el fondo marino o a la línea de costa.

Avisos Temporales (T)

Informan novedades o alteraciones de naturaleza transitoria que se presentan físicamente en las ayudas a la navegación.

Avisos Generales (G)

Comunican toda la información o instrucción que por su naturaleza no altera un documento y advierten anticipadamente acontecimientos de cualquier tipo que van a producirse en la comunidad marítima específicamente; estos generalmente no implican correcciones a las cartas de navegación y publicaciones náuticas. Por esta razón no son descritos en esta publicación, también se utilizan para suministrar información de manera local o jurisdiccional de un puerto o área específica.

En esta publicación solo serán descritos los avisos a los navegantes de caracter permanentes (P), que son los que permiten la modificación de la cartografía náutica.

2. AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Ubicación:

MCC: Mar Caribe Colombiano

OPC: Océano Pacífico Colombiano

Tabla I. Avisos a los navegantes del mes de septiembre de 2020

Aviso No.	Ítem No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m)	Alcance (mn)	Marca de Tope	Color/Forma	Estado	Cartas afectadas
146	1	P	MCC. Mar Caribe colombiano	Cartas náuticas	Nuevas ediciones	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	204, 208, 253, 604, 419
147	1	P	MCC. Archipiélago de San Andrés y providencia	Faro Cayo Córdoba (Hannes Cay)	Modificar	12°33.0200' N, 81°41.3400' W	FI W 6.00 s	23m 12mn	-----	-----	Rojo con bandas blancas Torre metálica	Cancela novedad No. 1 del aviso 111 del año 2020	021, 022, 201, 414, 880
152	1	P	MCC. Bahía de Turbo	Boya naufragio Juanca	Insertar	7°57.7870' N, 76°46.4300' W	FI (2) Amarilla/azul 3.00 s	3m 3mn	-----	-----	Amarillo con azul Boya pilar	-----	625
156	1	P	MCC. Archipiélago de San Andrés y providencia	Faro Cayo Córdoba (Hannes Cay)	Añadir	12°33.0200' N, 81°41.3400' W	FI W 6.00 s	23m 12mn	-----	-----	Rojo con bandas blancas Torre metálica	-----	021, 022, 201, 414, 880
157	1	P	MCC. Bahía de Cartagena	Boya Especial 1 TRANSPE TROL LTDA	Suprimir	10°23.1178' N, 75°31.3348' W	-----	-----	-----	-----	-----	Cancela novedad No. 1 del aviso 088 del año 2020	261, 262
162	1	P	MCC. Río Magdalena	Área de fondeo amarre convoyes de barcazas	Suprimir	-----	-----	-----	-----	-----	-----	Cancela novedad No. 1 del aviso 216 del año 2015	253
164	1	P	OPC. Bahía de Buenaventura	Boya 17	Movida	3°48.2400' N, 77°12.3600' W	Q G 1.00s	4.2m 4.1mn	-----	Verde Boya pilar	Cilindro verde	-----	155
167	1	P	OPC. Isla Gorgona	Faro Gorgonilla	Suprimir	2°56.5000' N, 78°12.8600' W	-----	-----	-----	-----	-----	-----	308, 520

Tabla I. Avisos a los navegantes del mes de septiembre de 2020

Aviso No.	Ítem No.	Carácter	Ubicación	Nombre	Tipo de Novedad	Posición (WGS84)	Destello (D) Período (P)	Altura (m)	Alcance (mn)	Marca de Tope	Color/Forma	Estado	Cartas afectadas
170	2	P	MCC. Aproximación a Coveñas	Boya 1 COMPAS Tolú	Insertar	9°30.1423' N, 75°37.2400' W	FI G 3.00s	3.6m 3mn	Verde Boya cilíndrica	Cilindro verde	-----	265	
	2	P		Boya 2 COMPAS Tolú		9°30.0950' N, 75°37.2656' W	FI G 3.00s	3.6m 3mn	Rojo Boya cilíndrica	Un cono rojo con el vértice hacia arriba	-----	265	
	3	P		Boya 3 COMPAS Tolú		9°29.9423' N, 75°36.7165' W	FI G 3.00s	3.6m 3mn	Verde Boya cilíndrica	Cilindro verde	-----	265	
	4	P		Boya 4 COMPAS Tolú		9°29.8972' N, 75°36.7316' W	FI G 3.00s	3.6m 3mn	Rojo Boya cilíndrica	Un cono rojo con el vértice hacia arriba	-----	265	
	5	P		Boya 5 COMPAS Tolú		9°29.7467' N, 75°36.1766' W	FI G 3.00s	3.6m 3mn	Verde Boya cilíndrica	Cilindro verde	-----	265	
	6	P		Boya 6 COMPAS Tolú		9°29.6839' N, 75°36.1855' W	FI G 3.00s	3.6m 3mn	Rojo Boya cilíndrica	Un cono rojo con el vértice hacia arriba	-----	265	

3. DESCRIPCIÓN DE AVISOS A LOS NAVEGANTES PUBLICADOS

Tabla II. Descripción de avisos a los navegantes del mes de septiembre de 2020

Aviso No.	Descripción
146	La Dirección General Marítima pone a disposición al gremio marítimo nuevas ediciones de cartas náuticas. 253 Río Magdalena 8va. Ed. 2020 1: 15.000 204 Isla Cayos de East Southeast (Este Sudeste) 4ta. Ed. 2020 1: 20.000 208 Isla Cayos de Serranilla (Beacon Cay) 4ta. Ed. 2020 1: 25.000 419 Isla Cayos de Serranilla 2da. Ed. 2020 1: 100.000 604 Aproximación a Cabo de la Vela 2da. Ed. 2020 1: 50.000
156	Añadir Racon S Bandas X y S
162	Se recomienda no hacer uso del área de fondeo de barcazas sobre el río Magdalena, en jurisdicción de CP3. 11°0.6840' N, 74°46.8975' W 11°0.3232' N, 74°46.5270' W 11°0.4466' N, 74°46.4050' W 11°0.8400' N, 74°46.7955' W

4. CARTAS NÁUTICAS Y PUBLICACIONES AFECTADAS

Tabla III. Identificación de las cartas náuticas y publicaciones afectadas por los avisos del mes de septiembre de 2020

No. Carta	Nombre	Edición	Escala 1:	Avisos No.
021 INT 4124	Cabo Gracias a Dios a Isla de San Andrés	2da de 2018	400.000	147, 156
022 INT 4122	Isla de San Andrés a Golfo de los Mosquitos	2da de 2018	400.000	147, 156
154	Bahía de Buenaventura (Bahía externa)	3ra. Ed. 2019	25.000	164
155	Bahía de Buenaventura (Bahía interna)	3ra. Ed. 2019	25.000	164
201	Isla de San Andrés	5ta. Ed. 2017	25.000	147, 156
204	Isla Cayos East Southeast (Este Sudeste)	4ta. Ed. 2020	20.000	146
208	Isla Cayos de Serranilla (Beacon Cay)	4ta. Ed. 2020	25.000	146
253	Río Magdalena	8va. Ed. 2020	15.000	162
261	Bahía de Cartagena	9na. Ed. 2017	25.000	157
262	Bahía de Cartagena	3ra. Ed. 2016	15.000	157
265	Aproximación a Coveñas y Santiago de Tolú	2da. Ed. 2016	30.000	170
308	Punta Coco a Isla Barrera	1ra. Ed. 2013	100.000	167
414	Islas de San Andrés, Cayos de East Southeast (Este Sudeste) y Cayos de Albuquerque	1ra. Ed. 2017	125.000	147, 156
419	Isla Cayos de Serranilla	2da. Ed. 2020	100.000	146
520	Isla Gorgona	1ra. Ed. 2003	50.000	167
604	Aproximación a Cabo de la Vela	2da. Ed. 2020	50.000	146
625	Bahía Colombia	4ta. Ed. 2013	35.000	152
880	Puerto de San Andrés	1ra. Ed. 2016	7.500	147, 156

4. CONTACTOS

Para una mayor descripción acerca de los avisos a los navegantes publicados, consulte el sitio web del CIOH- DIMAR: <https://www.cioh.org.co/index.php/avisos-a-los-navegantes.html>

Comentarios, información y sugerencias:

Centro de Investigaciones Oceanográficas e Hidrográficas del Caribe (CIOH-DIMAR), Escuela Naval de Cadetes “Almirante Padilla”, Isla de Manzanillo, Cartagena de Indias – Colombia.

En caso de reporte de novedades para Avisos a los Navegantes pueden escribir al correo nautica@dimar.mil.co

Contactos:

Sitio web CIOH:
www.cioh.org.co

Responsable del Servicio Hidrográfico Nacional:
NOTalora@dimar.mil.co

Responsable Sección de Náutica:
fparra@dimar.mil.co

Coordinador General de Náutica
jortizbuitrago@dimar.mil.co

Responsable avisos a los navegantes:
mtapia@dimar.mil.co

Cartógrafos Área de Náutica:
lcastrobuendia@dimar.mil.co; lbonfante@dimar.mil.co

